

132349-2026 - Wettbewerb

Polen – Technische Planungsleistungen im Tief- und Hochbau – „Wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej na terenie Nadleśnictwa Namysłów wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych realizowanych w ramach MRN3”

OJ S 39/2026 25/02/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

E-Mail: namyslow@katowice.lasy.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej na terenie Nadleśnictwa Namysłów wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych realizowanych w ramach MRN3”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na wykonaniu kompletnej dokumentacji projektowej, która obejmuje wykonanie zadań związanych z rewitalizacją stawu wraz z systemem zasilania w wodę, przywróceniem funkcji obszarom mokradłowym oraz odcinkowej renaturyzacji dopływu. Zakres rzeczowy poszczególnych części ma charakter szacunkowy. Jeśli w trakcie projektowania okaże się, że konieczne jest zastosowanie budowli piętrzących lub upustowych (lub innych: przepust, zastawka, próg) dla celu funkcjonalności, trwałości budowli, bezpieczeństwa lub praktyki budowlanej - należy takie obiekty zaprojektować. Zamawiający podzielił zamówienie na cztery części: Część nr 1 - „Wykonanie dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej dla zadania – Rewitalizacja stawu wraz z systemem zasilania w wodę. Przywracanie funkcji obszarom mokradłowym na terenie Leśnictwa Polkowskie (Nadleśnictwo Namysłów) wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych oraz pełnienie nadzoru autorskiego”. Przedmiotem zamówienia w tej części jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej na rewitalizację stawu, przebudowę 2 przepustów, budowę 3 zastawek i 3 progów wodnych, odcinkowe odmulenie i odtworzenie koryta rowu w obrębie budowli oraz uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych, w tym pozwolenia na budowę. Część nr 2 - „Wykonanie dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej dla zadania – Przywracanie funkcji obszarom mokradłowym na terenie Leśnictwa Siemysłów (Nadleśnictwo Namysłów) wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych oraz pełnienie nadzoru autorskiego”. Przedmiotem zamówienia w tej części jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na przebudowę 2 przepustów z piętrzeniem, budowa/przebudowa 6 zastawek, odcinkowe odmulenie i odtworzenie koryta rowu w obrębie budowli oraz uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych, w tym pozwolenia na budowę. Część nr 3 -

„Wykonanie dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej dla zadania – Przywracanie funkcji obszarom mokradłowym na terenie Leśnictwa Gola (Nadleśnictwo Namysłów) wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych oraz pełnienie nadzoru autorskiego”. Przedmiotem zamówienia w tej części jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej na przebudowę 1 przepustu, budowę/przebudowę 5 zastawek i 4 progów wodnych, odcinkowe odmulenie i odtworzenie koryta rowu w obrębie budowli oraz uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych w tym pozwolenia na budowę. Część nr 4 - „Wykonanie dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej dla zadania – Odcinkowa renaturyzacja dopływu z Małej Kolonii do Szerzyny. Przywracanie funkcji obszarom mokradłowym na terenie Leśnictwa Starościna (Nadleśnictwo Namysłów) wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych oraz pełnienie nadzoru autorskiego”. Przedmiotem zamówienia w tej części jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej na odtworzenie koryta cieku, ze zróżnicowaniem szerokości koryta, ponownym ukształtowaniem dna i brzegów, odtworzeniem naturalnych meandrów, umocnieniem brzegów wklęsłych, budowę 3 zastawek oraz uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych w tym pozwolenia na budowę.

Kennung des Verfahrens: 12a693d3-59dd-4dc5-a0d0-6793ef5c2112

Interne Kennung: SA.270.6.2025

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71322000 Technische Planungsleistungen im Tief- und Hochbau

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71313450 Umweltüberwachung im Bau, 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung, 71313440 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Umweltfolgenabschätzung im Bau, 71248000 Projektaufsicht und Dokumentation, 71244000 Kalkulation und Überwachung der Kosten, 71246000 Festlegung und Aufstellung der für den Bau benötigten Mengen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Marii skłodowskiej-Curie 14A

Stadt: Namysłów

Postleitzahl: 46-100

Land, Gliederung (NUTS): Nyski (PL523)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Miejscem realizacji przedmiotu zamówienia będzie obszar administracyjny Nadleśnictwa Namysłów.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 286 987,01 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 4

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 4

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Art. 108 ust. 1 pkt 6 PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 PZP, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z Wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

Korruption: Art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 17 - „KK”), c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a KK, w art. 46 - 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (tekst jedn.: Dz. U. z 2023 r. poz. 2048) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 930), Art. 108 ust. 1 pkt 2) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP;

Betrug: Art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 KK, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 KK, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d KK, lub przestępstwo skarbowe, Art. 108 ust. 1 pkt 2) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP;

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1745) - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; Art. 108 ust. 1 pkt 2) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP;

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Art. 108 ust. 1 pkt 3) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych

podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Art. 108 ust. 1 pkt 3) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;
Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: Art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a KK, w art. 46 - 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (tekst jedn.: Dz. U. z 2023 r. poz. 2048) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 930), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 KK, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 KK, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d KK, lub przestępstwo skarbowe, Art. 108 ust. 1 pkt 2) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP; Art. 108 ust. 1 pkt 4) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 507 – „Specustawa”). Na podstawie: 1) art. 7 ust. 1 pkt 1 Specustawy Zamawiający wykluczy Wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy, 2) art. 7 ust. 1 pkt 2 Specustawy Zamawiający wykluczy Wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (tekst jedn. Dz. U. z 2023 r. poz. 1124 z późn. zm.) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy, 3) art. 7 ust. 1 pkt 3 Specustawy Zamawiający wykluczy Wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jedn. Dz. U. z 2023 r. poz. 120 z późn. zm.) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy. W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1 z późn. zm.).

Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)-e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), art. 8, art. 10 lit. b)-f) i lit. h)-j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)-e) i lit. g)-i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)-d), lit f)-h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub; c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku, gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia. W związku z tym, iż wartość zamówienia nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty dla usług 10 000 000 euro przesłanka wykluczenia, o której mowa w art. 108 ust. 2 PZP w niniejszym postępowaniu nie występuje.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Art. 108 ust. 1 pkt 5) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie;

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a KK, Art. 108 ust. 1 pkt 2) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP;

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a KK, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 KK, Art. 108 ust. 1 pkt 2) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP;

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 KK, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, Art. 108 ust. 1 pkt 2) PZP

Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP;

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 17 - „KK”), Art. 108 ust. 1 pkt 2) PZP Zamawiający wykluczy Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) PZP;

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Część 1 Wykonanie dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej dla zadania – Rewitalizacja stawu wraz z systemem zasilania w wodę. Przywracanie funkcji obszarom mokradłowym na terenie Leśnictwa Polkowskie (Nadleśnictwo Namysłów) wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych oraz pełnienie nadzoru autorskiego.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia w tej części jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej na rewitalizację stawu, przebudowę 2 przepustów, budowę 3 zastawek i 3 progów wodnych, odcinkowe odmulenie i odtworzenie koryta rowu w obrębie budowli oraz uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych, w tym pozwolenia na budowę.

Interne Kennung: Część 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71322000 Technische Planungsleistungen im Tief- und Hochbau

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71313450 Umweltüberwachung im Bau, 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung, 71313440 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Umweltfolgenabschätzung im Bau, 71248000 Projektaufsicht und Dokumentation, 71244000 Kalkulation und Überwachung der Kosten, 71246000 Festlegung und Aufstellung der für den Bau benötigten Mengen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Polkowskie

Postleitzahl: 46-146

Land, Gliederung (NUTS): Nyski (PL523)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 96 484,08 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Programm für Umwelt- und Klimapolitik (LIFE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Zamówienie realizowane w ramach projektu: Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu – mała retencja oraz przeciwdziałanie erozji wodnej na terenach nizinnych – kontynuacja (MRN3) współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027 (FEnIKS)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek ten w zakresie doświadczenia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonał minimum 2 dokumentacje projektowe budowli hydrotechnicznych, a wartość każdej z tych dokumentacji projektowych to minimum 30 000,00 zł brutto. Zamawiający nie uzna za spełnienie tego warunku zaprojektowanie obiektu typu wylot ścieków, dla których projektant legitymowałby się wyłącznie uprawnieniami w zakresie sieci i instalacji sanitarnych.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek ten w zakresie osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować minimum: I) 1 osobą posiadającą uprawnienia o specjalności inżyniersko-hydrotechnicznej lub odpowiadające im równoważne uprawnienia, II) 1 osobą posiadającą wymagane uprawnienia zawodowe w dziedzinie geodezji i kartografii niezbędne do wykonania prac objętych zamówieniem lub odpowiadające im równoważne uprawnienia, III) 1 osobą posiadającą wymagane kwalifikacje zawodowe w zakresie geologii lub odpowiadające im równoważne kwalifikacje. Dopuszcza się również odpowiadające uprawnienia, wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo budowlane oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: W ramach kryterium „Cena” ocena ofert zostanie dokonana przy zastosowaniu wzoru: $C = C_n / C_o \times 100 \text{ pkt} \times 60 \%$ gdzie: C – liczba punktów w ramach kryterium „Cena”, C_n – najniższa cena spośród ofert ocenianych C_o – cena oferty ocenianej

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Sposób ustalenia punktów dla kryterium doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia – ilość wykonanych przez projektanta dokumentacji projektowych budowli hydrotechnicznych, w tym co najmniej jedna realizacja dotycząca budowy/przebudowy zbiornika wodnego (np. retencyjnego) w okresie 10 lat poprzedzających termin składania ofert. Przez budowle hydrotechniczne Zamawiający rozumie budowle mieszczące się w kategorii XXVII obiektów budowlanych (wymienione w załączniku do ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418)). Ilość wykonanych dokumentacji projektowych przez projektanta na potrzeby realizacji inwestycji hydrotechnicznych / liczba przyznawanych punktów: 1. 2-5 dokumentacji projektowych / 0 pkt 2. 6-9 dokumentacji projektowych / 20 pkt 3. 10 i więcej dokumentacji projektowych / 40 pkt
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://josephine.proebiz.com/pl/tender/74096/summary>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://josephine.proebiz.com/pl/tender/74096/summary>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: po 1000,00 zł na każdą część zamówienia. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 PZP. Szczegółowy opis w rozdziale 17 w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 27/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Wykonawca zobowiązany będzie do zrealizowania zamówienia na zasadach i warunkach określonych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 9 do Specyfikacji warunków zamówienia. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzania zmian do zawartej umowy w sposób i na warunkach opisanych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 9 do SWZ. Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez Wykonawcę, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wynosić będzie 5 % ceny brutto wynikającej ze złożonej Oferty. Szczegółowy opis w rozdziale 18 w SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein
Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Informacje o terminach odwołania: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu

zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Urząd Zamówień Publicznych (Krajowa Izba Odwoławcza) Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die Teilhmeanträge entgegennimmt: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die Angebote bearbeitet: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część 2 Wykonanie dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej dla zadania – Przywracanie funkcji obszarom mokradłowym na terenie Leśnictwa Siemysłów (Nadleśnictwo Namysłów) wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych oraz pełnienie nadzoru autorskiego.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia w tej części jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na przebudowę 2 przepustów z piętrzeniem, budowa/przebudowa 6 zastawek, odcinkowe odmulenie i odtworzenie koryta rowu w obrębie budowli oraz uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych, w tym pozwolenia na budowę.

Interne Kennung: Część 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71322000 Technische Planungsleistungen im Tief- und Hochbau

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71313450 Umweltüberwachung im Bau, 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung, 71313440 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Umweltfolgenabschätzung im Bau, 71248000 Projektaufsicht und Dokumentation, 71244000 Kalkulation und Überwachung der Kosten, 71246000 Festlegung und Aufstellung der für den Bau benötigten Mengen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Siemysłów

Postleitzahl: 46-146

Land, Gliederung (NUTS): Nyski (PL523)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 76 436,36 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Programm für Umwelt- und Klimapolitik (LIFE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Zamówienie realizowane w ramach projektu: Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu – mała retencja oraz przeciwdziałanie erozji wodnej na terenach nizinnych – kontynuacja (MRN3) współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027 (FEnIKS)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek ten w zakresie doświadczenia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonał minimum 2 dokumentacje projektowe budowli hydrotechnicznych, a wartość każdej z tych dokumentacji projektowych to minimum 30 000,00 zł brutto. Zamawiający nie uzna za spełnienie tego warunku zaprojektowanie obiektu typu wylot ścieków, dla których projektant legitymowałby się wyłącznie uprawnieniami w zakresie sieci i instalacji sanitarnych.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek ten w zakresie osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować minimum: I) 1 osobą posiadającą uprawnienia o specjalności inżyniersko-hydrotechnicznej lub odpowiadające im równoważne uprawnienia, II) 1 osobą posiadającą wymagane uprawnienia zawodowe w dziedzinie geodezji i kartografii niezbędne do wykonania prac objętych zamówieniem lub odpowiadające im równoważne uprawnienia, III) 1 osobą posiadającą wymagane kwalifikacje zawodowe w zakresie geologii lub odpowiadające im równoważne kwalifikacje Dopuszcza się również odpowiadające uprawnienia, wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo budowlane oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: W ramach kryterium „Cena” ocena ofert zostanie dokonana przy zastosowaniu wzoru: $C = C_n / C_o \times 100 \text{ pkt} \times 60 \%$ gdzie: C – liczba punktów w ramach kryterium „Cena”, C_n – najniższa cena spośród ofert ocenianych C_o – cena oferty ocenianej

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Sposób ustalenia punktów dla kryterium doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia – ilość wykonanych przez projektanta dokumentacji projektowych budowli hydrotechnicznych, w tym co najmniej jedna realizacja dotycząca budowy/przebudowy zbiornika wodnego (np. retencyjnego) w okresie 10 lat poprzedzających termin składania ofert. Przez budowle hydrotechniczne Zamawiający rozumie budowle mieszczące się w kategorii XXVII obiektów budowlanych (wymienione w załączniku do ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418)). Ilość wykonanych dokumentacji projektowych przez projektanta na potrzeby realizacji inwestycji hydrotechnicznych / liczba przyznawanych punktów: 1. 2-5 dokumentacji projektowych / 0 pkt 2. 6-9 dokumentacji projektowych / 20 pkt 3. 10 i więcej dokumentacji projektowych / 40 pkt
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://josephine.proebiz.com/pl/tender/74096/summary>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://josephine.proebiz.com/pl/tender/74096/summary>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: po 1000,00 zł na każdą część zamówienia. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 PZP. Szczegółowy opis w rozdziale 17 w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 27/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Wykonawca zobowiązany będzie do zrealizowania zamówienia na zasadach i warunkach określonych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 9 do Specyfikacji warunków zamówienia. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzania zmian do zawartej umowy w sposób i na warunkach opisanych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 9 do SWZ. Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez Wykonawcę, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wynosić będzie 5 % ceny brutto wynikającej ze złożonej Oferty. Szczegółowy opis w rozdziale 18 w SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein
Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Informacje o terminach odwołania: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu

zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Urząd Zamówień Publicznych (Krajowa Izba Odwoławcza) Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die Angebote bearbeitet: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Część 3 „Wykonanie dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej dla zadania – Przywracanie funkcji obszarom mokradłowym na terenie Leśnictwa Gola (Nadleśnictwo Namysłów) wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych oraz pełnienie nadzoru autorskiego”.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia w tej części jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej na przebudowę 1 przepustu, budowę/przebudowę 5 zastawek i 4 progów wodnych, odcinkowe odmulenie i odtworzenie koryta rowu w obrębie budowli oraz uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych w tym pozwolenia na budowę.

Interne Kennung: Część 3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71322000 Technische Planungsleistungen im Tief- und Hochbau

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71313450 Umweltüberwachung im Bau, 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung, 71313440 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Umweltfolgenabschätzung im Bau, 71248000 Projektaufsicht und Dokumentation, 71244000 Kalkulation und Überwachung der Kosten, 71246000 Festlegung und Aufstellung der für den Bau benötigten Mengen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Gola

Postleitzahl: 46-100

Land, Gliederung (NUTS): Nyski (PL523)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 18 Monate

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 66 518,76 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Programm für Umwelt- und Klimapolitik (LIFE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Zamówienie realizowane w ramach projektu: Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu – mała retencja oraz przeciwdziałanie erozji wodnej na terenach nizinnych – kontynuacja (MRN3) współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027 (FEnIKS)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek ten w zakresie doświadczenia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonał minimum 2 dokumentacje projektowe budowli hydrotechnicznych, a wartość każdej z tych dokumentacji projektowych to minimum 30 000,00 zł brutto. Zamawiający nie uzna za spełnienie tego warunku zaprojektowanie obiektu typu wylot ścieków, dla których projektant legitymowałby się wyłącznie uprawnieniami w zakresie sieci i instalacji sanitarnych.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek ten w zakresie osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować minimum: I) 1 osobą posiadającą uprawnienia o specjalności inżyniersko-hydrotechnicznej lub odpowiadające im równoważne uprawnienia, II) 1 osobą posiadającą wymagane uprawnienia zawodowe w dziedzinie geodezji i kartografii niezbędne do wykonania prac objętych zamówieniem lub odpowiadające im równoważne uprawnienia, III) 1 osobą posiadającą wymagane kwalifikacje zawodowe w zakresie geologii lub odpowiadające im równoważne kwalifikacje Dopuszcza się również odpowiadające uprawnienia, wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo budowlane oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: W ramach kryterium „Cena” ocena ofert zostanie dokonana przy zastosowaniu wzoru: $C = C_n / C_o \times 100 \text{ pkt} \times 60 \%$ gdzie: C – liczba punktów w ramach kryterium „Cena”, C_n – najniższa cena spośród ofert ocenianych C_o – cena oferty ocenianej

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Sposób ustalenia punktów dla kryterium doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia – ilość wykonanych przez projektanta dokumentacji projektowych budowli hydrotechnicznych, w tym co najmniej jedna realizacja dotycząca budowy/przebudowy zbiornika wodnego (np. retencyjnego) w okresie 10 lat poprzedzających termin składania ofert. Przez budowle hydrotechniczne Zamawiający rozumie budowle mieszczące się w kategorii XXVII obiektów budowlanych (wymienione w załączniku do ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418)). Ilość wykonanych dokumentacji projektowych przez projektanta na potrzeby realizacji inwestycji hydrotechnicznych / liczba przyznawanych punktów: 1. 2-5 dokumentacji projektowych / 0 pkt 2. 6-9 dokumentacji projektowych / 20 pkt 3. 10 i więcej dokumentacji projektowych / 40 pkt

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://josephine.proebiz.com/pl/tender/74096/summary>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://josephine.proebiz.com/pl/tender/74096/summary>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: po 1000,00 zł na każdą część zamówienia. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 PZP. Szczegółowy opis w rozdziale 17 w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 27/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Wykonawca zobowiązany będzie do zrealizowania zamówienia na zasadach i warunkach określonych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 9 do Specyfikacji warunków zamówienia. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzania zmian do zawartej umowy w sposób i na warunkach opisanych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 9 do SWZ. Zamawiający wymaga wniesienia

zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez Wykonawcę, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wynosić będzie 5 % ceny brutto wynikającej ze złożonej Oferty. Szczegółowy opis w rozdziale 18 w SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Informacje o terminach odwołania: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby

Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Urząd Zamówień Publicznych (Krajowa Izba Odwoławcza) Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Organisation, die Angebote bearbeitet: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Część nr 4 Wykonanie dokumentacji projektowej obiektów małej retencji nizinnej dla zadania – Odcinkowa renaturyzacja dopływu z Małej Kolonii do Szerzyny. Przywracanie funkcji obszarom mokradłowym na terenie Leśnictwa Starościn (Nadleśnictwo Namysłów) wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych oraz pełnienie nadzoru autorskiego.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia w tej części jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej na odtworzenie koryta cieku, ze zróżnicowaniem szerokości koryta, ponownym ukształtowaniem dna i brzegów, odtworzeniem naturalnych meandrów, umocnieniem brzegów wklęsłych, budowę 3 zastawek oraz uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych w tym pozwolenia na budowę.

Interne Kennung: Część 4

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71322000 Technische Planungsleistungen im Tief- und Hochbau

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71313450 Umweltüberwachung im Bau, 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung, 71313440 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Umweltfolgenabschätzung im Bau, 71248000 Projektaufsicht und Dokumentation, 71244000 Kalkulation und Überwachung der Kosten, 71246000 Festlegung und Aufstellung der für den Bau benötigten Mengen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Starościn

Postleitzahl: 46-112

Land, Gliederung (NUTS): Nyski (PL523)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 47 547,81 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Programm für Umwelt- und Klimapolitik (LIFE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Zamówienie realizowane w ramach projektu: Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu – mała retencja oraz przeciwdziałanie erozji wodnej na terenach nizinnych – kontynuacja (MRN3) współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027 (FEnIKS)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek ten w zakresie doświadczenia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonał minimum 2 dokumentacje projektowe budowli hydrotechnicznych, a wartość każdej z tych dokumentacji projektowych to minimum 30 000,00 zł brutto. Zamawiający nie uzna za spełnienie tego warunku zaprojektowanie obiektu typu wylot ścieków, dla których projektant legitymowałby się wyłącznie uprawnieniami w zakresie sieci i instalacji sanitarnych.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek ten w zakresie osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować minimum: I) 1 osobą posiadającą uprawnienia o specjalności inżyniersko-hydrotechnicznej lub odpowiadające im równoważne uprawnienia, II) 1 osobą posiadającą wymagane uprawnienia zawodowe w dziedzinie geodezji i kartografii niezbędne do wykonania prac objętych zamówieniem lub odpowiadające im równoważne uprawnienia, III) 1 osobą posiadającą wymagane kwalifikacje zawodowe w zakresie geologii lub odpowiadające im równoważne kwalifikacje Dopuszcza się również odpowiadające uprawnienia, wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo budowlane oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: W ramach kryterium „Cena” ocena ofert zostanie dokonana przy zastosowaniu wzoru: $C = C_n / C_o \times 100 \text{ pkt} \times 60 \%$ gdzie: C – liczba punktów w ramach kryterium „Cena”, C_n – najniższa cena spośród ofert ocenianych C_o – cena oferty ocenianej

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Sposób ustalenia punktów dla kryterium doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia – ilość wykonanych przez projektanta dokumentacji projektowych budowli hydrotechnicznych, w tym co najmniej jedna realizacja dotycząca budowy/przebudowy zbiornika wodnego (np. retencyjnego) w okresie 10 lat poprzedzających termin składania ofert.

Przez budowle hydrotechniczne Zamawiający rozumie budowle mieszczące się w kategorii XXVII obiektów budowlanych (wymienione w załączniku do ustawy z dnia 7 lipca 1994 r.

Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418)). Ilość wykonanych dokumentacji projektowych przez projektanta na potrzeby realizacji inwestycji hydrotechnicznych / liczba przyznawanych punktów: 1. 2-5 dokumentacji projektowych / 0 pkt 2. 6-9 dokumentacji projektowych / 20 pkt 3. 10 i więcej dokumentacji projektowych / 40 pkt

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://josephine.proebiz.com/pl/tender/74096/summary>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://josephine.proebiz.com/pl/tender/74096/summary>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: po 1000,00 zł na każdą część zamówienia. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 PZP. Szczegółowy opis w rozdziale 17 w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 27/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Wykonawca zobowiązany będzie do zrealizowania zamówienia na zasadach i warunkach określonych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 9 do Specyfikacji warunków zamówienia. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzania zmian do zawartej umowy w sposób i na warunkach opisanych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 9 do SWZ. Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez Wykonawcę, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wynosić będzie 5 % ceny brutto wynikającej ze złożonej Oferty. Szczegółowy opis w rozdziale 18 w SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Informacje o terminach odwołania: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach

stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Urząd Zamówień Publicznych (Krajowa Izba Odwoławcza) Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów
Organisation, die Angebote bearbeitet: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Namysłów

Registrierungsnummer: 752-000-34-80

Abteilung: Nadleśnictwo Namysłów

Postanschrift: ul. Marii Skłodowskiej-Curie 14 A

Stadt: Namysłów

Postleitzahl: 46-100

Land, Gliederung (NUTS): Opolski (PL524)

Land: Polen

Kontaktperson: Nadleśnictwo Namysłów

E-Mail: namyslow@katowice.lasy.gov.pl

Telefon: 77 419-05-05

Internetadresse: <https://namyslow.katowice.lasy.gov.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://josephine.proebiz.com/pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych - Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 526-223-93-25

Abteilung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17 A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 22 4587801

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxemburg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 99a03f92-f3f0-4241-a33f-d7c8dbf46c2a - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/02/2026 09:01:05 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 132349-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 39/2026

Datum der Veröffentlichung: 25/02/2026